

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра теоретического и прикладного языкознания

Авторы-составители: **Жданова Юлия Владимировна**

Рабочая программа дисциплины

ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК)

Код УМК 99502

Утверждено
Протокол №9
от «30» мая 2023 г.

Пермь, 2023

1. Наименование дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (японский язык)

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в обязательную часть Блока « Б.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление подготовки: **45.03.02** Лингвистика
направленность Восточные языки (китайский и японский)

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Практикум по культуре речевого общения (японский язык)** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

45.03.02 Лингвистика (направленность : Восточные языки (китайский и японский))

ОПК.3 способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях

Индикаторы

ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей

ОПК.5 способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

Индикаторы

ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения

4. Объем и содержание дисциплины

Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика (направленность: Восточные языки (китайский и японский))
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	9,11
Объем дисциплины (з.е.)	7
Объем дисциплины (ак.час.)	252
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	98
Проведение лабораторных работ, занятий по иностранному языку	98
Самостоятельная работа (ак.час.)	154
Формы текущего контроля	Защищаемое контрольное мероприятие (2) Итоговое контрольное мероприятие (1) Письменное контрольное мероприятие (5)
Формы промежуточной аттестации	Экзамен (9 триместр) Экзамен (11 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (японский язык)

В рамках дисциплины "Практикум по культуре речевого общения (японский язык)" предлагается ознакомить студентов с 1) типологией японского языка, его фонетической и грамматической системами, функциональными разновидностями японского языка, а также 2) лингвострановедением и лингвокультурологией второго изучаемого иностранного языка (японского). По окончании курса студенты будут иметь представление о государственно-политическом и административно-территориальном устройствах, географии, экономике, науке, социальной сфере и культуре Японии. Основной акцент делается на изучении устной и письменной разновидности японского литературного языка, особенностей японского этикета, а также овладении навыками речевого общения на японском языке.

В ресторане

Изучение базовой лексики (меню; распространенные выражения, которые следует использовать в кафе/ресторане). Тренировка всех видов речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) по заявленной теме.

В аэропорту

Тематическая лексика : аэропорт, путешествия самолётами. Слова и фразы на японском языке для регистрации на самолёт. Тренировка всех видов речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) по заявленной теме.

В продуктовом магазине в магазине одежды

Базовые слова и выражения, необходимые для покупок (в магазине одежды, в продуктовом магазине). Тренировка всех видов речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) по заявленной теме.

Повторение пройденного материала по темам "В ресторане", "В аэропорту" и "В магазине".

В гостинице

Полезные выражения во время проживания в отеле в Японии. Бронирование отеля. Тренировка всех видов речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) по заявленной теме.

Покупка билетов

Изучение базовой лексики (покупка билета в транспорте, посадочный талон, входной билет, авиабилет и т.п.). Тренировка всех видов речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) по заявленной теме.

В больнице

Слова и выражения медицинской тематики на японском языке. Тренировка всех видов речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) по заявленной теме.

Поздравление с днем рождения

Поздравление с днем рождения на японском языке. Общее поздравление. Пожелания. Шаблоны поздравлений (формальные и неформальные поздравления). Японский этикет и обычаи, связанные с празднованием дня рождения.

Повторение пройденного материала по темам "В гостинице", "Покупка билетов" и "В больнице".

Этикет

Раздел "Этикет" посвящен социальному поведению, практикуемому в Японии.

Речевые темы: Поведение в гостях. Поведение на деловых встречах. Поведение на свиданиях и др. личных встречах. Поведение на японских свадьбах и др. мероприятиях.

История развития японского этикета и влияние Китая и Западного мира на культуру Японии. Современный японский этикет и его особенности. Японское приветствие и прощание, слова благодарности; выражение просьбы. Речевой этикет. Невербальный язык (типы поклонов: неформальный, формальный и очень официальный; рукопожатие; соблюдение дистанции; пристальный взгляд и т.п.). Телефонный этикет. Обычай и этикет при приеме пищи и питья. Посещение чужого дома. Получение и вручение подарков. Японские почетные обращения (суффиксы -さん, -ちゃん, -くん, -さま). Написание личных писем. Поздравительные открытки. Грамматические правила уважительного обращения к начальству, клиентам и т.п. Японские похороны. Обмен визитными карточками. Правила поведения в транспорте. Деловой этикет в Японии.

Повторение ранее пройденного материала.

Устный деловой японский

Изучение деловой лексики. Собеседование в японскую компанию. Практика общения по телефону. Деловые переговоры с бизнес-партнерами. Практика подготовки и проведения презентаций на японском языке.

Письменный деловой японский

Составление резюме установленного образца и др. официальных документов. Деловое письмо от лица фирмы. Официальное письмо-приглашение и ответ на него.

Повторение пройденного материала по темам "Устный деловой японский" и "Письменный деловой японский"

Научный японский

Перевод научного текста на японском языке. Краткий обзор научной статьи

Подготовка презентации в группах

Подготовка презентации на японском языке по пройденным темам

Презентация с дискуссией

Подготовка презентации и дискуссии на японском языке по пройденным темам

Деловая переписка

Структура письма. Открытки и различные виды писем. Этикет письменного делового общения. Штампы и клише в тексте делового письма. Электронный этикет. Особенности переписки по-японски.

Повторение пройденного материала по темам "Научный японский" и "Подготовка презентации в группах", "Презентация с дискуссией" и "Деловая переписка"

Поведение на рабочем месте

Японская корпоративная культура.

Повторение пройденного материала по теме "Поведение на рабочем месте"

История Японии

Краткая история Японии. Первые письменные упоминания о древней Японии. Периодизация. Формирование японского государства. Становление и развитие «правового государства». Средневековая Япония. Япония раннего нового времени. Новая Япония: формирование Японской империи. Император и его семья в сознании японцев. Япония после Второй мировой войны.

Повторение ранее изученных тем.

Японская литература, живопись и каллиграфия

Японская литература. Японская поэзия. Японский фольклор и сказки. Японская живопись и каллиграфия.

История отношений России и Японии

Эпоха Российской империи:

- первые контакты и установление отношений между Россией и Японией;
- начало XX века.

Советская эпоха:

- японская интервенция на Дальнем Востоке;
- советско-японские отношения в 1922-1941 гг.;
- Вторая мировая война и послевоенное время.

Япония и РФ:

- российско-японская торговля;
- совместные экономические проекты;
- проблема принадлежности южных Курильских островов;
- отражение российско-японских отношений в кино и аниме.

Доклад, презентация и дискуссия на японском

Подготовка доклада, презентации и дискуссии на японском языке по пройденным темам

География. Префектуры

Географическое положение Японии и его влияние на японскую культуру. Природные условия Японии и проблема охраны окружающей среды.

Специфика административного деления Японии:

- 1) префектуры Японии как административные единицы высшего уровня (система тодофукэн, яп. 都道府県);
- 2) административные единицы меньшего уровня:
 - округа Японии (支庁 ситё:),
 - города, определённые указами правительства (政令指定都市 сэйрэй ситэй тоси),
 - уезды (郡 гун);
- 3) муниципальный уровень:
 - центральные города (中核市 тю:каку си),
 - особые города (特例市 токурэй си),
 - города (市 си),
 - специальные районы Токио (特別区 токубэцу ку),
 - районы городов,
 - посёлки (町 тё: / мати),

- сёла (村 сон / мура).

Предпосылки, история разделения территории на префектуры. Основные особенности каждой префектуры. Карта префектур Японии.

Национальная одежда и национальная кухня

Национальная одежда страны (кимоно, вафуку, гофуку). Одежда: кимоно, оби, кэйкоги, хакама, юката. Обувь: таби, гэта, дзори. Официальное и повседневное женское и мужское кимоно.

Основа японской кухни. Приготовление пищи. Правила оформления блюд и сервировки стола. Правила застольного этикета.

Японский дом

Традиционный и современный японский дом. Комнаты в японском доме. Вещи, которыми наполнен японский дом. Архитектурные памятники.

Японский язык и его диалекты

Названия японского языка: нихонго (日本語) и кокуго (国語). Распространение языка в мире. Происхождение японского языка. Краткая история японского языка. Распространенные диалекты японского языка (кансай-бэн (関西弁), тохоку-бэн (東北弁) и канто-бэн (関東弁), диалект Токио и окрестностей). Фонетика и фонологические процессы. Японская письменность. Грамматика и лексика. Стилистические разновидности японского языка, характеризующиеся употреблением тех или иных грамматических и лексических средств. Японоведение и изучение японского в России.

Отдых в Японии

Внутренний и иностранный туризм. Визовая политика Японии. Досуг японцев. Отдых в городе и за городом.

Жизнь японца

Образ жизни японцев. Плюсы и минусы жизни в Японии. Средняя зарплата в Японии. Аренда жилья и коммунальные платежи. Транспорт и развлечения

Социальные проблемы в Японии

Ряд остро стоящих общественных проблем в Японии: проблемы в японских школах, высокий процент самоубийств, переработка, старение населения, нехватка рабочих рук, неблагоприятное положение женщин в обществе, хикикомори (яп. 引きこもり, букв. «нахождение в уединении»). Мнение японской общественности по различным актуальным проблемам.

Религия в Японии

Синтоизм как традиционная религия в Японии. Буддизм как вторая по распространённости религия в Японии. Влияние китайских даосизма, конфуцианства и буддизма на японские верования и традиции. Смешение различных религиозных практик. Новые религиозные движения. Посещение японских храмов.

Повторение ранее изученных тем.

Политика и экономика Японии

Внутренняя политика Японии

Устройство японского правительства. Направления внутренней политики. Решение общественных проблем японским правительством. Мерах, принимаемые правительством по отношению к живущим в Японии иностранцам.

Внешняя политика Японии

История внешних отношений Японии с другими странами. Войны. Экспорт, импорт, насущные конфликты с другими странами. Курсы правительства, направленные на решение международных конфликтов.

Экономика

Японские фильмы и аниме

Кинематограф Японии. Кинопремии и фестивали Японии. Японская мультипликация. Этимология слова "аниме". История аниме и его особенности. Жанры аниме и манги. Критика аниме. Просмотр отрывков из аниме (тренировка навыков аудирования, перевода; осуществление коммуникации на заданную тему)

Доклад, презентация и дискуссия на японском

Повторение ранее пройденного материала. Подготовка доклада, презентации и дискуссии на японском языке по пройденным темам

Особенности японских студентов

Особенности японских студентов. Особенности изучения японского языка русскими студентами

Перевод

Перевод художественных текстов. Устный перевод. Технический перевод

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Смирнова, Н. В. 1000 базовых иероглифов. Японский язык: иероглифический минимум / Н. В. Смирнова. — Санкт-Петербург : КАРО, 2019. — 344 с. — ISBN 978-5-9925-1015-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/97962>
2. Колышкина, С. С. Иностраный язык региона специализации: японский язык для продолжающих обучение : учебник / С. С. Колышкина, О. В. Москвина. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2022. — 272 с. — ISBN 978-5-7782-4638-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. <https://www.iprbookshop.ru/126491>

Дополнительная:

1. Гвоздевская, Г. А. Японская традиционная культура (национальные праздники и фестивали, искусство аранжировки цветов) : учебное пособие на японском языке / Г. А. Гвоздевская. — Москва : Московский гуманитарный университет, 2016. — 71 с. — ISBN 978-5-906822-56-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/74712.html>
2. Павлов Д. Б. Русско-японские отношения в годы Первой мировой войны:[монография]/Д. Б. Павлов.- Москва:РОССПЭН,2014, ISBN 978-5-8243-1873-9.-2614.-Библиогр. в подстроч. примеч.. - Указ. имен: с. 254-261
3. Гвоздевская, Г. А. Японская традиционная культура (чайная церемония, традиционная музыка) : учебное пособие на японском языке / Г. А. Гвоздевская. — Москва : Московский гуманитарный университет, 2016. — 97 с. — ISBN 978-5-906822-57-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/74713.html>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

При освоении дисциплины использование ресурсов сети Интернет не предусмотрено.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Практикум по культуре речевого общения (японский язык)** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

1. презентационные материалы (слайды по темам лабораторных занятий);
2. доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС);
3. доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
4. Интернет-сервисы и электронные ресурсы (македонский интернет портал: <http://www.macedonia.eu.org/>).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

1. офисный пакет приложений;
2. приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов;
3. программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель);
4. программа просмотра интернет контента (браузер).

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Лабораторные занятия проводятся в компьютерном классе, оснащенном персональными ЭВМ и соответствующим программным обеспечением. Состав оборудования определен в Паспорте компьютерного класса. Самостоятельная работа требует использования аудиторий, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», а также доступом в электронную информационно-образовательную среду университета. Самостоятельная работа предполагает посещение Научной библиотеки ПГНИУ.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.
2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.
3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Практикум по культуре речевого общения (японский язык)**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.
Индикаторы и критерии их оценивания**

ОПК.3

способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p>	<p>Знает типологию японского языка, его фонетическую и грамматическую систему; знает функциональные разновидности японского языка; умеет применять теоретические знания на практике; владеет речевым этикетом японского языка.</p>	<p align="center">Неудовлетворител</p> <p>Не знает типологии японского языка, его фонетической и грамматической системы; не знает функциональных разновидностей японского языка; не умеет применять теоретические знания на практике; не владеет речевым этикетом японского языка.</p> <p align="center">Удовлетворительн</p> <p>Поверхностно знает типологию японского языка, его фонетическую и грамматическую систему; не разбирается в функциональные разновидности японского языка; умеет применять теоретические знания на практике, но допускает множество грубых ошибок; поверхностно владеет речевым этикетом японского языка.</p> <p align="center">Хорошо</p> <p>Знает типологию японского языка, его фонетическую и грамматическую систему; знает функциональные разновидности японского языка, но допускает ряд неточности в тех или иных ситуациях общения; умеет применять теоретические знания на практике; в целом владеет речевым этикетом японского языка.</p> <p align="center">Отлично</p> <p>Знает типологию японского языка, его фонетическую и грамматическую систему; знает функциональные разновидности японского языка; умеет применять теоретические знания на практике; владеет</p>

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p align="center">Отлично</p> <p>речевым этикетом японского языка.</p>

ОПК.5

способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Знает особенности японского речевого этикета; умеет порождать устные и письменные тексты на японском языке в официальной и неофициальной сферах общения; владеет базовой лексикой и грамматикой японского языка.</p>	<p align="center">Неудовлетворител</p> <p>Не знает особенностей японского речевого этикета; не умеет порождать устные и письменные тексты на японском языке в официальной и неофициальной сферах общения; не владеет базовой лексикой и грамматикой японского языка.</p> <p align="center">Удовлетворительн</p> <p>Поверхностно знает основные особенности японского речевого этикета; умеет порождать устные и письменные тексты на японском языке, но не ориентируется в основных функциональных стилях; поверхностно владеет лексикой и грамматикой японского языка.</p> <p align="center">Хорошо</p> <p>Знает основные особенности японского речевого этикета; умеет порождать устные и письменные тексты на японском языке, но допускает неточности в различных ситуациях общения; в целом владеет лексикой и грамматикой японского языка.</p> <p align="center">Отлично</p> <p>Знает все особенности японского речевого этикета; умеет порождать устные и письменные тексты на японском языке в официальной и неофициальной сферах общения; владеет базовой лексикой и грамматикой японского языка.</p>

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 48 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 48 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения	Поздравление с днем рождения Письменное контрольное мероприятие	Знание лексики по пройденным темам; умение порождать устные и письменные тексты на японском языке в официальной и неофициальной сферах общения; владение базовой лексикой и грамматикой по пройденным темам

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> <p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Этикет</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание функциональных разновидностей японского языка; владение всеми видами речевой деятельности по пройденным темам (аудирование, чтение, письмо и говорение); умение переводить художественный текст с японского на русский язык; владение речевым этикетом японского языка</p>
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> <p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Письменный деловой японский</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание лексики и грамматики по пройденным темам; умение порождать устные и письменные тексты на японском языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> <p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Поведение на рабочем месте</p> <p>Защищаемое контрольное мероприятие</p>	<p>Умение делать презентацию на японском языке на заданную тему; умение спонтанно порождать устные аргументы на японском языке на заданную тему (аргументы за и против); умение обоснованно доказывать свою точку зрения</p>

Спецификация мероприятий текущего контроля

Поздравление с днем рождения

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Выполнение теста по пройденным темам (проверка всех видов речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение; перевод). Оценивание: аудирование - 5 баллов; чтение - 5 баллов; письмо - 5 баллов; говорение - 5 баллов; перевод - 5 баллов. Разбаловка: отлично - 23-25 баллов; хорошо - 19-22 баллов; удовлетворительно - 13-18 баллов; неудовлетворительно - менее 12 баллов.</p>	25

Этикет

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **4 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Выполнение теста по пройденным темам (проверка всех видов речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение; перевод).</p> <p>Оценивание: - аудирование - 5 баллов; - чтение - 5 баллов; - письмо - 5 баллов; - говорение -</p>	25

5 баллов;- перевод - 5 баллов. Разбаловка:- отлично - 23-25 баллов;- хорошо - 19-22 баллов;- удовлетворительно - 13-18 баллов;- неудовлетворительно - 0-12 баллов.	
---	--

Письменный деловой японский

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **4 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Задание 1. Разыгрывание в парах диалог между работодателем и потенциальным сотрудником на собеседовании (10 баллов). Требование к диалогу:- длительность: не менее 1,5 минуты;- знание соответствующей лексики;- знание этикетных формул общения;- верное употребление грамматических конструкций;- правильное произношение. За каждую ошибку вычитается 0,5 балла.</p> <p>Задание 2. Написание резюме на японском языке (15 баллов). Требование к резюме:- объем: до 2000 тыс. печатных знаков;- знание соответствующей лексики;- этикетных формул общения;- верное употребление грамматических конструкций. За каждую ошибку вычитается 0,5 балла.</p> <p>Разбаловка:- отлично - 23-25 баллов;- хорошо - 19-22 баллов;- удовлетворительно - 13-18 баллов;- неудовлетворительно - менее 12 баллов.</p>	25

Поведение на рабочем месте

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Подготовка презентации на тему "Японская корпоративная культура"</p> <p>Оценивание:- сделана презентация на японском языке (не менее 10 слайдов) - 10 баллов;- названо не менее 5 особенностей японского делового этикета и корпоративной культуры - 5 баллов;- даны обоснованные ответы на 3 вопроса студентов и 2 вопроса преподавателя - 5 баллов;- задано не менее двух вопросов другим выступающим с презентацией студентам - 5 баллов.</p> <p>Разбаловка:- отлично - 23-25 баллов;- хорошо - 19-22 баллов;- удовлетворительно - 13-18 баллов;- неудовлетворительно - 0-12 баллов.</p>	25

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 48 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 48 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения	Доклад, презентация и дискуссия на японском Защищаемое контрольное мероприятие	Умение делать презентацию на японском языке на заданную тему; умение спонтанно порождать устные аргументы на японском языке на заданную тему (аргументы за и против); умение обоснованно доказывать свою точку зрения

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> <p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Национальная одежда и национальная кухня</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание лексики по пройденным темам; умение порождать устные и письменные тексты на японском языке в официальной и неофициальной сферах общения; владение базовой лексикой и грамматикой по пройденным темам</p>
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> <p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Японские фильмы и аниме</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание японских этикетных формул; умение понимать звучащую адаптированную японскую речь и коммуницировать на заданную тему; умение осуществлять перевод художественного текста с японского на русский язык с использованием словарей; владение лексикой в объеме, достаточном для понимания обиходных тем</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ОПК.3.1 обладает системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей</p> <p>ОПК.5.1 понимает устные и письменные тексты основных функциональных стилей на изучаемом иностранном языке в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Перевод</p> <p>Итоговое контрольное мероприятие</p>	<p>Умение осуществлять письменный перевод с японского на русский язык текстов художественного, технического, делового стилей; владение японскими и русскими переводческими клише</p>

Спецификация мероприятий текущего контроля

Доклад, презентация и дискуссия на японском

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **3 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Презентация и доклад на японском языке на заданную тему (темы определяются преподавателем).</p> <p>Оценивание: - наличие презентации - 5 баллов; - высказывание аргументов "за" и "против" (не менее 5 аргументов) - 10 баллов; - участие в дискуссии - 10 баллов. - за каждую ошибку в лексике, грамматике, аргументации и т.п. - минус 1 балл.</p> <p>Разбаловка: - отлично - 23-25 баллов; - хорошо - 19-22 баллов; - удовлетворительно - 13-18 баллов; - неудовлетворительно - менее 12 баллов.</p>	25

Национальная одежда и национальная кухня

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы

<p>Выполнение теста по пройденным темам (проверка всех видов речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение; перевод).</p> <p>Оценивание:- аудирование - 5 баллов;- чтение - 5 баллов;- письмо - 5 баллов;- говорение - 5 баллов;- перевод - 5 баллов.</p> <p>Разбаловка:- отлично - 23-25 баллов;- хорошо - 19-22 баллов;- удовлетворительно - 13-18 баллов;- неудовлетворительно - менее 12 баллов.</p>	25
---	----

Японские фильмы и аниме

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Выбрать отрывки из аниме на японском языке и осуществить перевод выбранных фраз. Краткий пересказ ситуации из аниме. Оценивание:- точность и корректность перевода - 10 баллов;- пересказ, понимание ситуации - 10 баллов;- подбор отрывка, соответствующий пройденным лексико-грамматическим темам, - 5 баллов.</p> <p>Разбаловка:- отлично - 23-25 баллов;- хорошо - 19-22 баллов;- удовлетворительно - 13-18 баллов;- неудовлетворительно - менее 12 баллов.</p>	25

Перевод

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **25**

Проходной балл: **12**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Выполнение письменного перевода с японского на русский язык отрывков трех текстов:- художественный текст: 5 баллов- технический текст: 10 баллов- деловой текст: 10 баллов</p>	25